

ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE O OCHRANE ÚDAJOV

Prevádzkovateľ: ITX MERKEN, B.V.

Účel a oprávnený záujem: ak súhlasíte, zverejníme vašu fotografiu a niekoľko osobných údajov (napr. meno používateľa na sociálnej sieti) na webových stránkach v krajinách, kde pôsobí značka BERSHKA. Dôvod na oprávnenie používať vaše údaje je **súhlas**, ktorý nám dávate pri odpovedaní na odkaz s hashtagom #yesbershka, ktorý sme vám poslali.

Príjemcovia údajov: vaše údaje budeme zdieľať s poskytovateľmi služieb a spolupracovníkmi v Európskej únii a mimo nej, ktorí nám pomáhajú pri zasielaní informácií, a robíme to na základe primeraných opatrení a chránia bezpečnosť údajov.

Práva: súhlas môžete kedykoľvek bezplatne odvolať a zároveň si môžete uplatniť ďalšie práva, ako vysvetľujeme v odsekoch 11 a 8 tohto dokumentu.

Doplnujúce informácie: ak potrebujete viac informácií, prečítajte si odsek 8 tohto dokumentu a pravidlá ochrany osobných údajov značky Berhska na www.bershka.com.

ZMLUVNÉ PODMIENKY

Tieto zmluvné podmienky upravujú prístup, prezeranie a používanie tejto galérie.

ITX MERKEN, B.V., holandská firma so sídlom v Amsterdame na adrese Nieuwezijds Voorburgwal 307, 1012 RM, s daňovým identifikačným číslom NL 855820627B01, prostredníctvom značky BERSHKA (ďalej len „BERSHKA“), ponúka používateľom možnosť poskytnúť snímky, komentáre, videá a iný obsah (ďalej len „obsah“) cez príslušné sekcie svojej webovej stránky, mobilnú aplikáciu, profily na sociálnych sieťach, digitálne médiá, newslettery alebo zariadenia uspokojené na interakciu s platformou určenou na online predaj tovaru, služieb a funkcií spojených so značkou BERSHKA (ďalej len „služby“).

1. Zmluvné podmienky a ich prijatie

1.1 Prístup, prezeranie a používanie služieb prebieha na zodpovednosť používateľov podľa ustanovení uvedených v týchto zmluvných podmienkach.

1.2 Prípadné odkazy na iné webové stránky a materiály a/alebo obsah tretích strán sa poskytujú len na informačné účely bez toho, aby sme my mali akúkoľvek kontrolu nad ich obsahom. Preto nenesieme žiadnu zodpovednosť za akékoľvek škody alebo straty, ktoré z toho vyplývajú.

1.3 Na zverejnenie obsahu sa vzťahujú tieto zmluvné podmienky. Pred použitím služieb si musíte prečítať a odsúhlasiť zmluvné podmienky. Ak s nimi nesúhlasíte, žiadame vás, aby ste služby nepoužívali.

1.4 Používanie služieb ako také nepredstavuje zmluvný vzťah medzi spoločnosťou BERSHKA a vami.

2. Fungovanie služieb

2.1 V obsahu musí byť vidno (i) oblečenie alebo doplnky značky BERSHKA alebo (ii) osoby, ktoré majú na sebe najmenej dva (2) kusy hlavného oblečenia alebo doplnkov značky BERSHKA (za hlavné oblečenie sa pokladajú nohavice, šaty, sukne, kabáty, bundy, košele, blúzky, atď. a za hlavné doplnky kabelky, obuv, slnečné okuliare, šatky, atď.). S vyššie uvedenými odevmi a/alebo doplnkami, ako aj so zverejňovaným obsahom budete zaobchádzať šetrne a korektne, pričom sa vždy vyhnete tomu, aby došlo k poškodeniu, zneváženiu alebo akémukoľvek inému znehodnoteniu týchto odevov a/alebo doplnkov, spoločnosti BERSHKA alebo značky „BERSHKA“.

2.2 Spoločnosť BERSHKA si vyhradzuje právo na výber obsahu, ktorý uverejníte na akejkoľvek sociálnej sieti, prepojeného so svetom BERSHKA. Ak zverejníte obsah na sociálnych sieťach Facebook, TikTok a/alebo Instagram, musíte výslovne uviesť oficiálny účet spoločnosti Bershka: @bershka a/alebo uviesť hashtag #bershkastyle. Značka BERSHKA v každom prípade požiadava o povolenie na uverejnenie uvedeného obsahu prostredníctvom hashtagu #yesbershka, čo si bude vyžadovať predchádzajúce prečítanie a súhlas s vyššie uvedenými zmluvnými podmienkami.

2.3 Obsah, ktorý nám poskytnete, či už priamo alebo na základe žiadosti BERSHKY o oprávnenie, vyberieme na základe vlastného výhradného uváženia bez toho, aby sme mali povinnosť použiť všetky alebo niektorý z poskytnutých obsahov. BERSHKA si vyhradzuje právo pridať alebo zmazať text, ako aj upraviť grafické materiály a odmietnuť, skryť, pozastaviť či odstrániť ich zverejnenie vo svojom obsahu.

2.4 Ak vyberieme obsah, ktorý ste zverejnili alebo nám dali k dispozícii, bude to znamenať, že obsah sa zobrazí alebo objaví na webovej stránke, v mobilnej aplikácii, na oficiálnych profiloch na sociálnych sieťach, v newsletteroch, ktoré sa prípadne vydajú, a na digitálnych a fyzických nosičoch alebo iných reklamných materiáloch naviazaných alebo súvisiacich s predajom tovaru značky BERSHKA cez predajné miesta BERSHKY (ďalej len „médiá“).

2.5 Keďže používanie služieb implikuje zobrazenie alebo ukázanie obsahu na oficiálnych profiloch značky BERSHKA, odporúčame vám, aby ste si pozorne prečítali podmienky používania na sociálnych sieťach, ktoré nájdete priamo na nich.

2.6 Keďže ostatní používatelia si môžu pozrieť a otvoriť obsah, môžu sa ho rozhodnúť zdieľať cez vhodné platformy na základe nástrojov, ktoré to umožňujú, a to v súlade s podmienkami uvedenými na daných médiách. V tomto zmysle výslovne súhlasíte a beriete na vedomie, že na základe použitia služieb sa zverejnený obsah alebo obsah, ktorá ste dali značke BERSHKA k dispozícii, môže zdieľať s ostatnými používateľmi na týchto platformách.

2.7 V konkrétny dátum a na konkrétnych trhoch umožní zverejnenie obsahu a nadväzujúce využitie služieb a výslovný súhlas so zmluvnými podmienkami zapojiť sa do súťaže, ktorej právny základ (ak bude platiť) tvorí prílohu I tohto dokumentu.

3. Plnoletosť

Prístup a využívanie služieb je vyhradené osobám vo veku 18 a viac rokov a zapojenie osôb mladších ako 18 rokov do obsahu je úplne zakázané. Vyjadrením súhlasu so zmluvnými podmienkami vyhlasujete, že máte viac ako 18 rokov, máte právnu spôsobilosť na uzatváranie zmlúv a že za toto vyhlásenie nesiete plnú zodpovednosť.

4. Úprava zmluvných podmienok

BERSHKA si vyhradzuje výslovné právo bez predchádzajúceho upozornenia upravovať zmluvné podmienky. Vykonané zmeny a doplnenia nemajú spätnú účinnosť. Beriete na vedomie a súhlasíte s tým, že je vašou povinnosťou pozrieť si služby a zmluvné podmienky. Vaše pokračovanie v používaní služieb po týchto úpravách predstavuje potvrdenie, že o úprave zmluvných podmienok viete a vzťahujú sa na vás nové podmienky.

5. Správne používanie služieb a obmedzenie používania

5.1 Týmto ručíte a zaväzujete sa:

- Že obsah, ktorý nám poskytnete, (i) nepredstavuje snímky tretej strany okrem vás bez súhlasu tretej strany/tretích strán; (ii) nereprodukuje dielo tretích strán bez ich súhlasu; (iii) nereprodukuje tovar, značky, obchodné názvy ani iné práva priemyselného vlastníctva tretích strán bez ich súhlasu; a (iv) neukazuje ani nereprodukuje snímku neploletých osôb okrem prípadov, kedy sa predpokladá, že príslušný obsah prezentoval otec, matka, opatrovník alebo zákonný zástupca maloletého.

- Že nám poskytnutý obsah neporušuje žiadne práva (okrem iného vrátane práv duševného vlastníctva, priemyselného vlastníctva, práva na vlastnú snímku alebo súkromie, a všetkých ostatných práv) ani záujmy tretích strán, ani platné normy či zákony (medzinárodné, španielske alebo iné).

- Že nám poskytnutý obsah neobsahuje prvky, ktoré by sa dali pokladať za urážlivé alebo diskriminačné (či už kvôli rase, vierovyznaniu, rodu, sexuálnej orientácii, politickej alebo odborovej príslušnosti), nezákonné, ohrozujúce, ohovárajúce, hanlivé, obscénne, pornografické, neslušné či inak nevhodné; že nepredstavujú ani nenabádajú k správaniu, ktoré by sa dalo pokladať za nezákonné či trestné; a že neobsahujú nevhodné prvky ani prvky, ktoré by boli proti dobrým mravom a spoločenskému poriadku; že ich vedomým cieľom nie je obťažovať ostatných používateľov a že komentáre, ktoré sa môžu vzťahovať na obsah, nebudú haniť ani zhadzovať BERSHKU ani inú značku skupiny Inditex, skupinu Inditex ako takú ani inú tretiu stranu.

- Že obsah nepredstavuje ani neobsahuje informačný vírus, červa, trójskeho koňa, komerčnú žiadosť, reťazovú správu, masovú správu ani inú formu nevyžiadaného obsahu (spam) ani iné kontaminujúce prvky, kam okrem iného patria kódy a súbory, ktoré sa dajú alebo by sa dali použiť na prístup, úpravu, potlačenie či poškodenie systému alebo informačných

systémov (softvér a hardvér) BERSHKY a/alebo tretích strán, alebo elektronických dokumentov a súborov uložených v takomto systéme alebo informačných systémoch.

6 Obmedzenie ručenia a zodpovednosti

6.1 Výslovne súhlasíte s tým, že služby používate na základe vlastného uváženia a na vlastné riziko.

6.2 BERSHKA nezodpovedá za žiadny vytvorený, zverejnený ani sprístupnený obsah okrem hraničných prípadov, kedy si to vyžaduje zákon.

6.3 Zároveň môže obsah zobrazený v médiách obsahovať názory, vyhlásenia a iný obsah tretích strán. Hoci sa BERSHKA zaväzuje vynaložiť maximálne úsilie na zaručenie kvality služieb a vyhnúť sa chybám alebo nepresnostiam v obsahu, nezodpovedáme za obsah informácií uvedených na médiách ani za názory, komentáre, vyjadrenia ani iné na nich uvedené prejavy, ktoré nepochádzajú priamo od BERSHKY. Nezodpovedáme za kontrolu, sledovanie či overovanie uvedeného obsahu ani za jeho presnosť či dôveryhodnosť a neručíme ani za dodržanie príslušných zákonov. Názory, vyhlásenia a ostatné materiály sprístupnené tretími stranami nezodpovedajú názorom, vyhláseniam ani materiálom BERSHKY, ale tretím stranám, a BERSHKA ich nepodporuje.

Zodpovedá za ne osoba identifikovaná pri konkrétnych prípadoch poskytnutia obsahu. Beriete na vedomie a súhlasíte s tým, že nemáme kontrolu a nezodpovedáme za možné škody, či už priame, nepriame, náhodné alebo konzekvenčné, ktoré by vyplynuli z používania alebo zneužívania informácií v médiách tretími stranami.

6.4 V tomto zmysle BERSHKA nezodpovedá za obsah odoslaný používateľom, ak nemá skutočné vedomie o tom, že uložené informácie sú zakázané alebo poškodzujú majetok či práva tretej osoby podliehajúce odškodneniu. Ak sa BERSHKA skutočne dozvie, že uchováva údaje ako tie uvedené vyššie, zaväzuje sa rýchlo konať a stiahnuť ich či zneprístupniť.

6.5 BERSHKA si zároveň vyhradzuje právo jednostranne stiahnuť obsah uvedený na hociktorom z jej médií, ak usúdi, že je v rozpore s týmito zmluvnými podmienkami, ak existujú indicie, že obsah porušuje niektoré zo zákonných ustanovení či práva tretích strán, pokladá sa za škodlivý alebo sa používa na reklamné účely (spam), ako aj vtedy, keď to BERSHKA pokladá za vhodné.

6.6 BERSHKA si vyhradzuje právo prerušiť služby kvôli technickým opravám a údržbe systémov, ako aj na vylepšenie služieb.

6.7 V každom prípade ručí za všetky práva, ktoré sa na používateľov vzťahujú na základe platných právnych úprav.

7. Duševné a priemyselné vlastníctvo a postúpenie práv tretím stranám

7.1 **Všetky práva duševného a priemyselného vlastníctva** na prvky v galérii, čím sa okrem iného myslia texty, fotografie, grafiky, snímky, ikony, technológia, softvér, odkazy a ďalší audiovizuálny alebo zvukový obsah, ako aj grafický dizajn a zdrojové kódy (okrem obsahu používateľov) **sú majetkom BERSHKY** alebo jej nástupcov bez toho, aby bolo možné používateľom postúpiť niektoré z práv na využívanie uvedené v platných zákonoch.

7.2 **Publikovanie obsahu v galérii** a to, že nám umožníte používanie obsahu v galérii a/alebo v médiách znamená udelenie **bezplatnej celosvetovej licencie** v prospech spoločnosti BERSHKA na **maximálnu dobu platnosti** stanovenú zákonom a práva postúpenia tretím stranám, najmä práva na využívanie (práv duševného vlastníctva, priemyselného vlastníctva, ako aj obrazové práva a práva na meno alebo používateľské meno sociálnej siete, profilovú fotografiu alebo práva akejkoľvek inej povahy), vrátane **práv na rozmnožovanie, distribúciu, verejnú komunikáciu, spracovanie a sprístupňovanie**, na celý takýto obsah, a to na účely **komerčného využitia a/alebo na reklamné účely**, priamo alebo prostredníctvom tretích strán, prostredníctvom všetkých nosičov, médií, formátov a foriem využívania, šírenia, verejnej komunikácie alebo distribúcie, ktoré sú známe v súčasnosti alebo budú existovať v budúcnosti, kam okrem iného patria:

(a) telekomunikačné siete: prostredníctvom používania obsahu na hociktovej globálnej sieti zameranej na digitálnu komunikáciu a/alebo na prenos údajov (drôťová, bezdrôťová alebo iného typu) ako sú napríklad siete mobilných telefónov alebo internetu, kam patria webové sídla alebo stránky vo vlastníctve alebo pod priamou či nepriamou kontrolou spoločnosti Bershka a/alebo skupiny Inditex, ako aj hociktorá iná webová stránka (okrem iného **www.tmall.com**, **www.asos.com**, **www.vente-privee.com**, **www.privalia.com**, **www.ssg.com**, **www.zalando.com**, **www.trendyol.com**, **www.wildberries.ru** atď.), stránka na spoločenskú interakciu, blogy, osobné alebo iné profily, ktoré môžu, ale nemusia byť pod kontrolou spoločnosti Bershka a/alebo skupiny Inditex, ako aj prostredníctvom používania obsahu na reklamné účely a/alebo cez digitálne médiá, ako sú reklamné plochy, newslettery či iné reklamné priestory na internete.

(b) Predajné miesta, plagáty alebo digitálne nosiče: formou úplného alebo čiastkového použitia obsahu zo strany Bershky alebo inej ňou oprávnenej tretej strany, na obrazovkách, monitoroch počítačov alebo na podobných zariadeniach, v katalógoch, letákoch, na plagátoch, v prezentáciách, obaloch, výstavných plochách, projekciách, výkladoch vnútri i vonku na všetkých predajných miestach alebo v obchodných centrách a/alebo budovách, v ktorých sú predajné miesta, a na nálepkách a digitálnych nosičoch či inej pevnej reklamnej ploche alebo v súvislosti s predajom tovaru cez predajné miesta.

(c) Iné: cez zahrnutie obsahu (na informačné účely alebo na iný legitímny účel) zo strany Bershky alebo inej ňou oprávnenej tretej strany v správach či reportážach zverejnených v časopisoch, novinách alebo v inom type publikácie a/alebo tlačenej a/alebo digitálnej média.

Na objasnenie a na základe vyššie uvedeného bude mať Bershka priamo alebo cez tretie strany okrem iného nárok: (1) sprístupniť na webových stránkach na predajných miestach okrem iného webovú stránku www.bershka.com, nástroje (ako sú nástroje „zdieľať na“), cez ktoré môžu používatelia internetu reprodukovať, zdieľať alebo elektronicky odkázať na obsah, v priestore a/alebo na stránkach, kde by mohli byť títo používatelia sociálnych sietí (ako je napríklad „YouTube“, „Facebook“, „Instagram“ alebo „Flickr“) a podobných službách na online sociálnu interakciu; a (2) **dovoliť stiahnuť** obsah týmto používateľom internetu na súkromné účely.

8. Ochrana údajov

Používatelia súhlasia s tým, že s ich osobnými údajmi, vrátane tých, ktoré by sa dali odvodiť od obsahu (ďalej spoločne len „údaje“) a poskytli ich rozličnými cestami, ktoré mali k dispozícii, bude nakladať spoločnosť ITX MERKEB, B.V. ako prevádzkovateľ za účelom možnosti zdieľať ich na internete, okrem iného na webových stránkach v krajinách, kde BERSHKA pôsobí, na sociálnych sieťach a na inom type komunikačných médií používaných na šírenie povedomia o značke.

Na naplnenie uvedeného účelu je potrebné sprístupniť osobné údaje používateľom vo firmách skupiny Inditex (napríklad firmám, ktoré majú na starosti webové stránky v krajinách, kde BERSHKA pôsobí alebo firmám, ktoré fungujú ako hlavný bod značky Bershka v Španielsku) a tretím stranám, ktoré nám pomáhajú pri ponúkaní služieb, ako sú technologické služby alebo služby generovania obsahu pre používateľov. Kvôli zabezpečeniu efektivity služieb niektorí z uvedených poskytovateľov sídlia na území mimo Európskeho hospodárskeho priestoru, ktoré neposkytuje rovnakú úroveň ochrany údajov ako Európska únia, napr. v USA. V takom prípade informujeme používateľov, že ich údaje prenášame s **primeraným zabezpečením a vždy s ohľadom na zaistenie bezpečnosti údajov**. S týmito poskytovateľmi sme podpísali **štandardné zmluvné doložky** schválené Komisiou a ich obsah si môžete prečítať na tomto odkaze: [Standard contractual clauses for international transfers | European Commission \(europa.eu\)](http://ec.europa.eu/standard-contractual-clauses-for-international-transfers/)

Vaše údaje sa uložia, kým bude služba v platnosti, a v každom prípade kým používateľ neodvolá súhlas.

Používateľ si môže kedykoľvek uplatniť právo na prístup, opravu, zrušenie, obmedzenie používania a prenosu, a to písomnou žiadosťou odoslanou na e-mailovú adresu dataprotection@bershka.com, pričom do predmetu treba uviesť „Imagen“ a krajinu. Ak to bude potrebné, môžeme od neho požadovať dodatočné informácie, aby sa identifikoval ako používateľ.

V prípade, že po udelení súhlasu ho chcete odvolať, môžete tak urobiť zaslaním e-mailu na adresu IM@bershka.com, v ktorom opíšete účel svojej žiadosti, ako je vysvetlené v bode 11 týchto zmluvných podmienok. Používateľ môže zároveň kedykoľvek požiadať o stiahnutie svojho obsahu tak, ako je uvedené v bodoch 11 a 12 týchto zmluvných podmienok.

Na záver vás informujeme, že sa môžete kedykoľvek obrátiť na zodpovednú osobu ohľadne rady spojenej s ochranou údajov odoslaní správy na e-mailovú adresu dataprotection@bershka.com a informujeme vás o práve **podat'** sťažnosť **dozornému orgánu** ohľadne ochrany údajov cez: http://ec.europa.eu/justice/article-29/structure/data-protection-authorities/index_en.htm

Viac informácií o používaní údajov nájdete v pravidlách ochrany osobných údajov Bershky na www.bershka.com

9. Zachovanie dôvernosti

Počas platnosti týchto zmluvných podmienok a počas dvoch (2) rokov po jej skončení nesmie žiadna zo zmluvných strán zverejniť dôverné informácie druhej strany tretej strane bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej strany. Nepatria sem verejne známe informácie, ktoré nepredstavujú nedodržanie podmienok niektorou zo strán, ani informácie, ktoré (i) vznikli nezávisle bez prístupu k „dôverným informáciám“ druhej strany; (ii) sú zákonne získané od tretej strany; ani (iii) informácie, ktorých sprístupnenie si vyžaduje zákon, súdna žiadosť alebo oprávnený orgán. Na tieto účely sa za dôverné informácie považujú všetky informácie akejkoľvek povahy a v akejkoľvek forme, formáte alebo na akomkoľvek médiu, ktoré sa týkajú spoločnosti BERSHKA, ktorejkoľvek spoločnosti skupiny Inditex alebo samotnej skupiny Inditex alebo druhej strany, bez ohľadu na to, či sú tieto informácie označené alebo klasifikované ako dôverné alebo nie.

10. Hlásenie zneužitia

Ak sa domnievate, že akýkoľvek obsah sprístupnený na médiách je urážlivý, nevhodný a/alebo porušuje vaše práva uznané v platných právnych predpisoch, môžete tento obsah nahlásiť zaslaním e-mailu na adresu contact@bershka.com.

BERSHKA potom bude môcť prešetriť dôveryhodnosť a pôvod žiadosti a skontrolovať daný materiál. Ak to bude nutné, obráti sa na vás cez e-mailovú adresu a ak žiadosť prijme, môže obsah ponechať skrytý alebo ho znovu prijať a ukázať ho, ak žiadosť zamietne. V takom prípade je to možné za podmienky, že autor nepristúpil k jeho eliminácii na sociálnych sieťach.

A napokon, ak chcete reagovať na reklamáciu spojenú s obsahom zverejneným v médiách, môžete sa e-mailom obrátiť na adresu contact@bershka.com. V takom prípade bude BERSHKA postupovať rovnako a overí pravdivosť a pôvod žiadosti, a zároveň preskúma daný materiál.

11. Skrytie obsahu

O vymazanie vami vytvoreného obsahu môžete požiadať zaslaním e-mailu na adresu IM@bershka.com, v ktorom opíšete účel svojej žiadosti. Informujeme vás, že elektronickú poštu použijeme, len ak bude na základe spracovania vašej žiadosti potrebné sa s vami spojiť.

Skrytie obsahu prebehne automaticky po prijatí a spracovaní žiadosti, hoci materiál môže byť vidno ešte nasledujúcich približne 24 hodín. Bez ohľadu na vyššie uvedené bude môcť obsah, ktorý má už publikum k dispozícii na hociktorom type sociálnej siete ako dôsledok použitia obsahu, ktoré sa realizovalo na danej sieti v čase medzi udelením súhlasu a správnu žiadosťou o jeho skrytie, zostať na mieste bez časového obmedzenia, hoci sa v žiadnom prípade nepristúpi k jeho novému použitiu.

12. Odvolanie služieb

Ak si želáte, aby vami vytvorený obsah nebol predložený na posúdenie a zverejnenie spoločnosťou BERSHKA, musíte (i) prestať nahrávať obsah výslovne uvedený na oficiálnom účte spoločnosti Bershka: [@bershka](https://www.instagram.com/bershka) alebo používať hashtag [#bershkastyle](https://www.instagram.com/bershkastyle) a (ii) poslať e-mail so svojou žiadosťou na adresu IM@bershka.com. Po prijatí oznámenia spoločnosť BERSHKA už nebude hodnotiť výber vášho obsahu.

13. Jurisdikcia a platné zákony

Všetky problémy, ktoré môžu vzniknúť medzi spoločnosťou BERSHKA a vami v súvislosti s interpretáciou, dodržiavaním a platnosťou zmluvných podmienok, sa budú riadiť príslušnými odsekmi a ak to v nich nie je uvedené, španielskou legislatívou, a budú výslovne podliehať nevýhradnej jurisdikcii španielskych súdov a tribunálov.